

WICK CUTTER

FT-630

取扱説明書

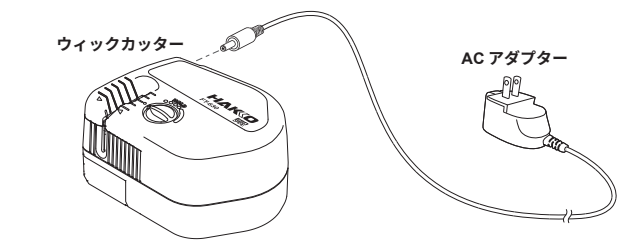
このたびは本製品をお買い上げ頂き、誠にありがとうございます。
本製品ははんだ吸取線のカッターです。
お使いになる前に必ず本書をお読みになり、その後はお手元で大切に保管してください。

1. セット内容と組立て

最初にセットの内容をご確認ください。
※本製品は下記内容と異なる場合があります。

ウィックカッター1
* AC アダプター1

取扱説明書（本書）.....1



交換部品／オプションを含む製品情報はweb ページでご確認いただけます。
https://www.hakko.com/doc_ft630-j

2. 仕様

定格	DC 24 V 170 mA
対応ウィック幅	0.7 ～ 3.8 mm
カット長さ	2.5 ～ 30 mm
外形寸法	100 (W) × 61 (H) × 92 (D) mm
重量	280 g

- 本製品は静電気対策されています。
- 仕様および外観は改良のため、予告なく変更することがありますが、あらかじめご了承ください。

⚠ 注意

■ 静電気対策品への取扱い注意

本製品は静電気対策が施されていますので下記の注意を厳守してください。

1. プラスチックは、絶縁物ではなく導電性プラスチックです。修理時には十分注意を払い、活電部の露出・絶縁材の損傷がない様部品交換、修理を行ってください。
2. 必ず接地して使用してください。

3. 安全および取扱い上のご注意

安全のため以下の注意事項を必ず守ってください。

⚠ 警告

- 管理責任者の許可なく、経験や知識のない者（子供を含む）が、本製品を使用しないように注意してください。
- 子供が本製品で遊ばないようにしてください。
- 清掃および使用者による保守を監督なしに子供に行わせないでください。
- 長時間使用しない時や修理・清掃の前には AC アダプターのプラグをコンセントから抜いてください。

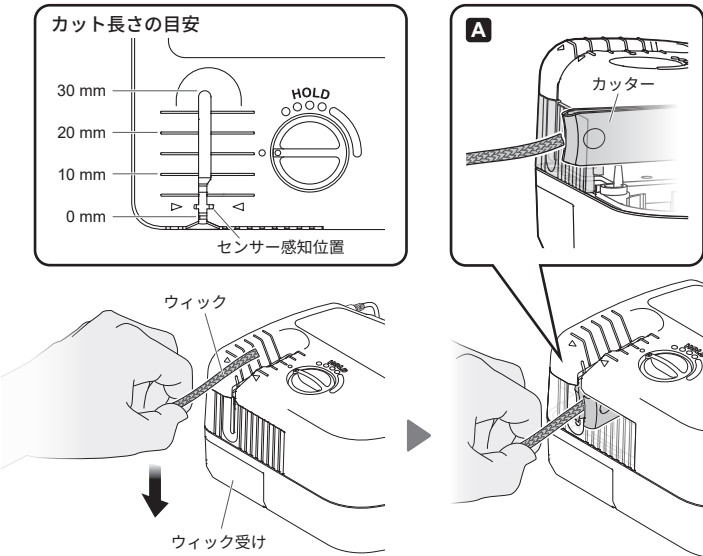
感電や故障等の恐れがありますので以下の注意事項を必ず守ってください。

⚠ 注意

- 本製品を使用する前に、全ての説明をお読みください。
- カッターは刃物です。手を切らないように注意してください。
- ウィックカッター以外の用途で使用しないでください。
- 使用の際は必ず、フロントカバー、ウィック受けを取り付けてください。
- ウィックカッターを持ち運ぶ際は AC アダプターのプラグを持たず、本体を持ってください。
- 本製品は屋内使用専用です。屋外で使用しないでください。
- 付属品／交換部品／オプションは純正部品を使用してください。
- セット品以外の AC アダプターは使用しないでください。
- 本製品を改造しないでください。
- プラグの抜き差しはプラグを持って行ってください。
- 本製品を濡らさないでください。また、濡れた手で使用しないでください。
- その他危険と思われる行為は行わないでください。

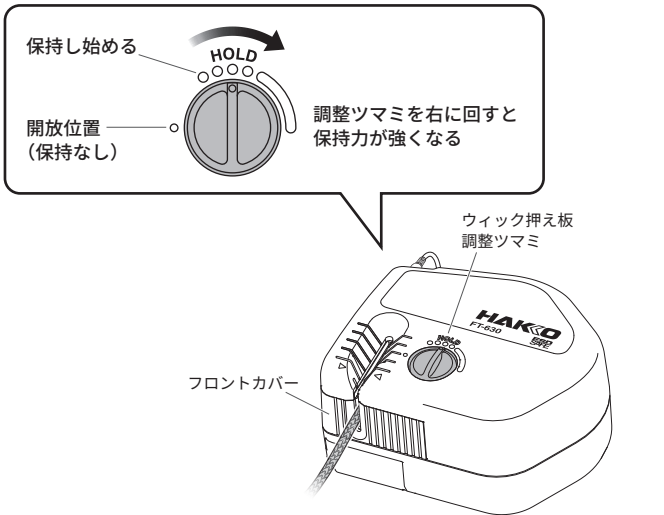
4. 使用方法

- (1) AC アダプターの電源プラグをコンセントに差し込みます。
- (2) 必要な長さに応じて、ウィックをカッターの位置 **A** まで差し込みます。
- (3) ウィックを差し込むとセンサーが反応し、ウィックがカットされます。
- (4) ウィック受けを引き出し、カットしたウィックを取り出します。



■ ウィックをカット後に保持したい場合

ウィック押え板調整ツマミを目盛りのところまで回してから、カットを行ってください。お好みの強さに調整してください。
※ウィックの先端がほつれた場合、保持する強度を弱めてください。



- 注 記
- カットしたウィックはこまめに取り出してください。
 - ウィック受けを引き出す時は、本体をひっくり返さないでください。
 - フロントカバーを外した状態で動作させないでください。
 - ウィック以外のものは切らないでください。

5. メンテナンス

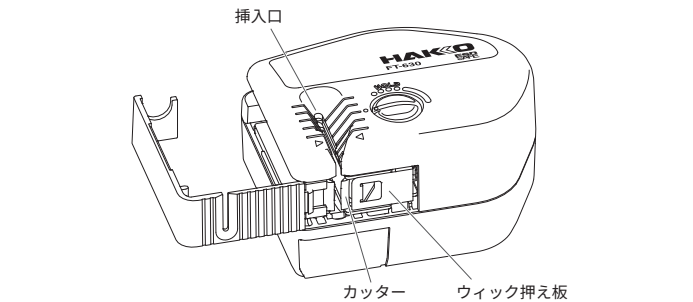
⚠ 注意

内部点検や部品交換の前に、必ず本体から AC アダプターのプラグを抜いてください。

■ 定期的メンテナンス

クリーニング

挿入口、フロントカバー、カッター、ウィック押え板にフラックスが付着している場合は、工業用アルコールでふき取ります。

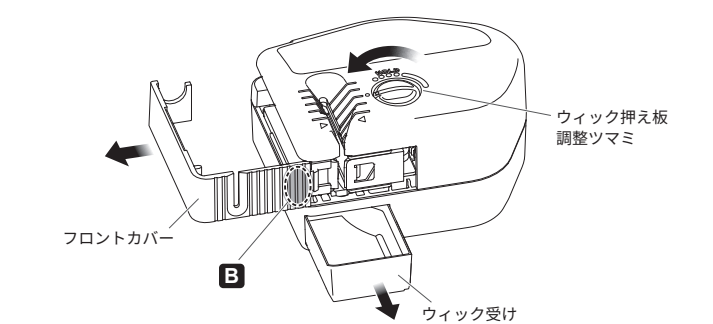


5. メンテナンス（つづき）

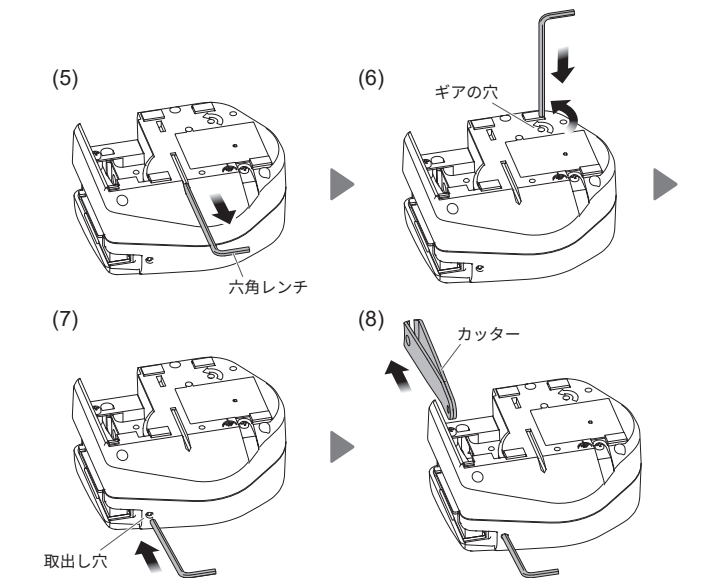
■ カッターの交換

カッターの取外し

- (1) AC アダプターのプラグを本体から外します。
- (2) ウィック受けを取り外します。
- (3) **B** を押しながらフロントカバーを取り外します。
- (4) ウィック押え板調整ツマミを開放位置へ戻します。



- (5) 本体裏に収納している六角レンチを取り外します。
- (6) 六角レンチをギアの穴に差し込み、矢印方向に約 6 回転させます。カッターの刃が開きます。
- (7) 後ろの取出し穴に六角レンチを差し込み、カッターを押し出します。
- (8) 本体からカッターが出ましたら、引き抜きます。



6. トラブルシューティング

⚠ 注意		
内部点検や部品交換の前に、必ず本体から AC アダプターのプラグを抜いてください。		
動作しない。	AC アダプターのプラグが外れていませんか？	▶ AC アダプターを正しく接続してください。
カットできない。	カッターの刃が破損や摩耗していませんか？	▶ カッターを交換してください。
センサーが反応しない。	挿入口の中まで差し込んでいますか？	▶ センサーが感知できる位置までウィックを差し込んでください。

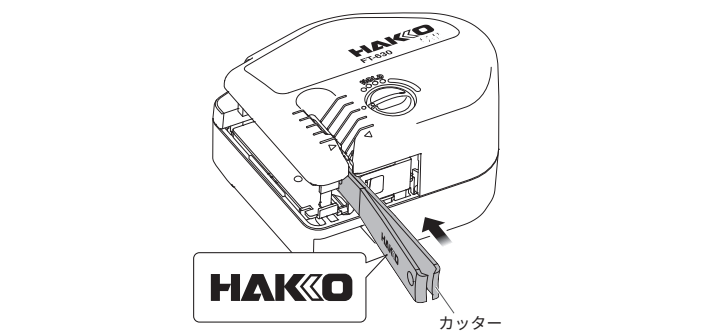
本書でご確認いただいた対処を行っても解決しない、またはその他問題点が発生した場合は購入された販売店へご連絡ください。

カッターの取付け

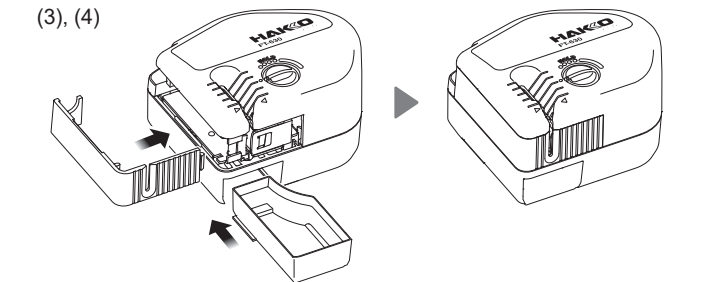
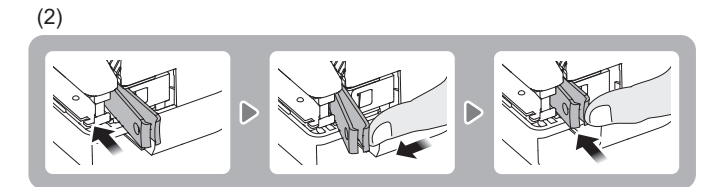
⚠ 注意

- カッターを差し込む際に指を傷つけないように注意してください。
- カッターが入らない時は、無理に押し込まないでください。

- (1) カッターを下図の向きで本体に差し込みます。



- (2) 下図のように刃の片側を反対側に押し込み、カッターを奥まで差し込みます。
- (3) フロントカバーを取り付けます。
- (4) ウィック受けを取り付けます。



WICK CUTTER

FT-630

취급 설명서

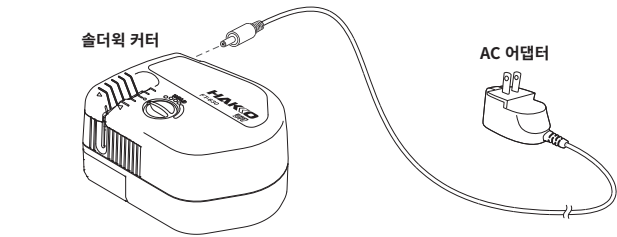
HAKKO 제품을 구입해 주셔서 감사합니다.
이 제품은 솔더웍 커터입니다.

제품을 사용하기 전에 이 설명서를 읽고 향후 참조를 위해 안전한 장소에 보관하십시오.

1. 각 부 명칭 및 조립

사용하기 전에 구성품을 확인하십시오.
※이 제품은 다음의 내용과 다를 수 있습니다.

솔더웍 커터	1	취급 설명서 (현재문서)	1
*AC 어댑터	1		



교체 부품/옵션과 같은 제품 정보는 다음 웹페이지를 참조하십시오.
https://www.hakko.com/doc_ft630-e

2. 사양

정격전압	DC 24 V 170 mA
대용 솔더웍 폭	0.7 ~ 3.8 mm
절단길이	2.5 ~ 30 mm
외형 치수	100 (W) × 61 (H) × 92 (D) mm
중량	280 g

- 이 제품에는 정전기 방지 대책이 적용되어 있습니다.
- 제품 개선을 위해 사양과 외관이 예고 없이 변경될 수 있습니다.

●AC 어댑터

출력 전압	DC 24 V
-------	---------

⚠ 주의

- ESD 안전 제품에 대한 취급 주의 사항
이 제품에는 정전기 방지 대책이 포함되어 있으므로 다음 주의 사항을 준수하십시오.
1. 모든 플라스틱 부품은 절연체가 아니므로 전도될 수 있습니다. 수리 또는 부품을 교체할 때 전기 부품에 노출되거나 절연체가 손상되지 않도록 주의하십시오.
- 2. 사용하기 전에 제품을 접지했는지 확인하십시오.

3. 경고, 주의 및 참고

다음과 같은 안전 주의 사항을 준수하십시오.

⚠ 경고

- 8 세 이상 어린이와 신체적 능력, 감각적 능력 또는 지능이 낮거나 경험과 지식이 부족한 사람이더라도 안전한 방법으로 제품 사용과 관련된 감독이나 지시를 받고 있으며 관련 위험을 파악하고 있으면 이 제품을 사용할 수 있습니다.
- 어린이는 제품을 가지고 놀아서는 안 됩니다.
- 어린이가 감독 없이 청소와 사용자 유지 보수를 수행해서는 안 됩니다.
- 이 제품을 장기간 사용하지 않거나 수리 또는 청소하기 전에 콘센트에서 AC 어댑터 플러그를 뽑으십시오.

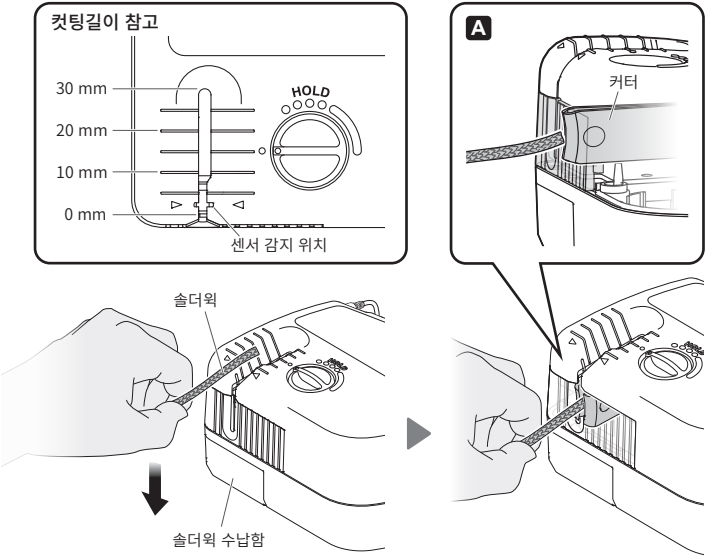
다음과 같은 안전 주의 사항을 준수하지 않으면 감전, 오작동 또는 기타 문제가 발생할 수 있습니다.

⚠ 주의

- 이 제품을 사용하기 전에 취급설명서의 모든 설명을 주의 깊게 읽으십시오.
- 커터는 날카롭습니다. 손을 다치지 않도록 주의해 주십시오.
- 솔더웍 커터 이외 용도로 사용하지 마십시오.
- 사용시에는 전면 커버, 솔더웍 수납함을 설치하십시오.
- 솔더웍 커터를 이동할 시, AC 어댑터 플러그를 잡지 말고 본체를 잡으십시오.
- 이 제품은 실내 전용 제품입니다. 야외에서 사용하지 마십시오.
- 포함 된 부품/교체 부품/옵션에 대해 정품 HAKKO 부품을 사용하십시오.
- 제품에 포함된 AC 어댑터만 사용하십시오. 다른 AC 어댑터를 사용하지 마십시오.
- 이 제품을 개조하지 마십시오.
- 플러그를 꽂거나 뽑을 때 플러그를 잡고 코드를 잡아당기지 마십시오.
- 이 제품이 젖지 않도록 하십시오. 또한 젖은 손으로 이 제품을 취급하지 마십시오.
- 손상된 것으로 판단될 경우 어떠한 작업도 수행하지 마십시오.

4. 사용방법

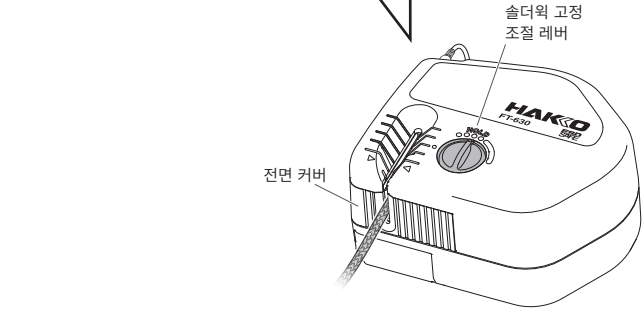
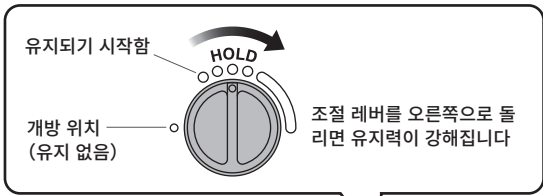
- (1) AC 어댑터의 전원 플러그를 콘센트에 꽂습니다.
- (2) 필요한 길이에 따라 솔더웍을 커터 위치 **A** 까지 삽입합니다.
- (3) 솔더웍을 삽입시키면 센서가 반응하여 솔더웍이 잘라집니다.
- (4) 솔더웍 수납함을 꺼내고, 잘라진 솔더웍을 꺼냅니다.



■ 솔더웍을 자른 후 유지하고 싶은 경우

솔더웍 고정 조절 레버를 눈금까지 돌린 후 잘라 주십시오. 원하는 강도로 조정합니다.

※ 솔더웍 끝이 흐트러지면 유지하는 강도를 줄여주십시오.



- 잘라낸 솔더웍은 자주 꺼내십시오.
- 솔더웍 수납함을 꺼낼 때는 본체를 뒤집지 마십시오.
- 전면 커버를 제거한 상태에서 작동하지 마십시오.
- 솔더웍 이외의 것을 자르지 마십시오.

5. 유지 보수

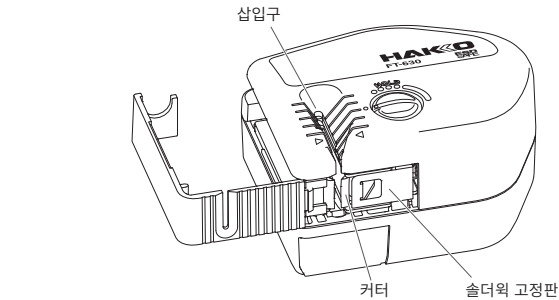
⚠ 주의

내부 점검이나 부품 교환 전에는 반드시 본체에서 AC 어댑터의 플러그를 뽑아주십시오.

■ 정기 유지 보수

클리닝

삽입구, 전면 커버, 커터, 솔더웍 고정판에 플럭스가 부착되어 있는 경우는 공업용 알코올로 닦아냅니다.

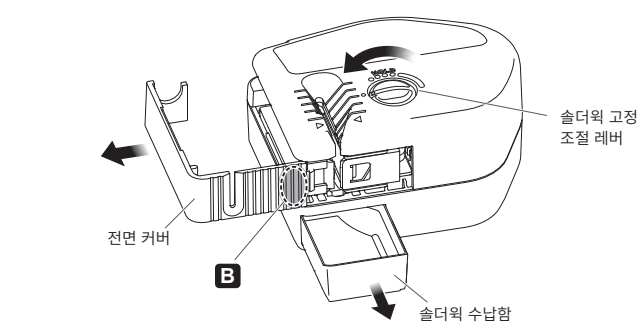


5. 유지 보수 (계속)

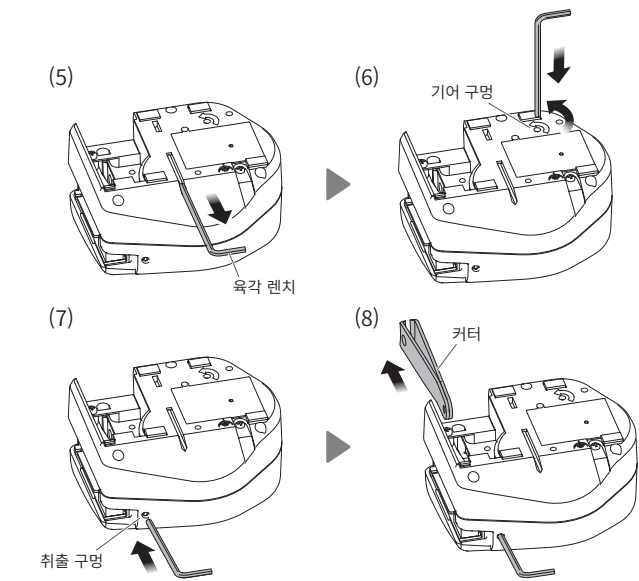
■ 커터 교체

커터 제거

- (1) AC 어댑터의 플러그를 본체에서 분리합니다.
- (2) 솔더웍 수납함을 제거합니다.
- (3) **B** 을 누른 상태에서 전면 커버를 제거합니다.
- (4) 솔더웍 고정 조절 레버를 개방 위치로 조정합니다.



- (5) 본체 뒷면에 삽입되어 있는 육각 렌치를 꺼냅니다.
- (6) 육각 렌치를 기어 구멍에 맞춰 넣고 화살표 방향으로 약 6 번 회전시킵니다. 커터 날이 열립니다.
- (7) 뒷면의 취출 구멍에 육각 렌치를 삽입하고 커터를 밀어냅니다.
- (8) 본체에서 커터가 탈거됩니다.



6. 문제 해결

⚠ 주의

내부 점검이나 부품 교환 전에는 반드시 본체에서 AC 어댑터의 플러그를 뽑아주십시오.

작동하지 않습니다.	AC 어댑터의 플러그가 올바르게 꽂혀 있습니까? ▶ AC 어댑터를 올바르게 연결하십시오.
잘리지 않습니다.	커터 날이 파손되거나 마모되지 않았습니까? ▶ 커터를 교체하십시오.
센서가 반응하지 않습니다.	삽입구 안으로 꽂아져 있습니까? ▶ 센서가 감지할 수 있는 위치까지 솔더웍을 삽입합니다.

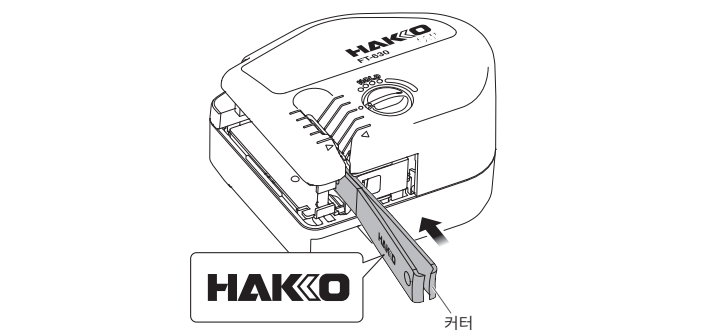
이 설명서에서 해결책을 찾을 수 없거나 다른 문제가 발생하면 제품을 구매한 대리점에 문의하십시오.

커터 설치

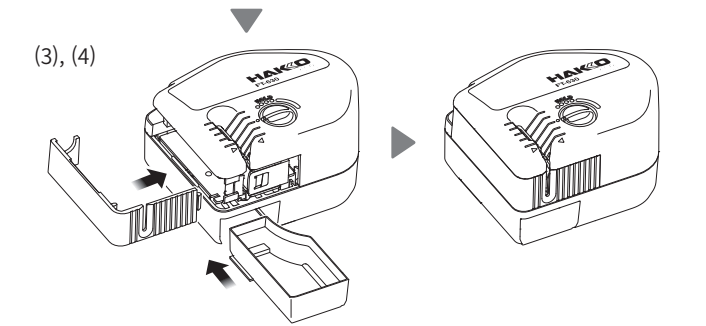
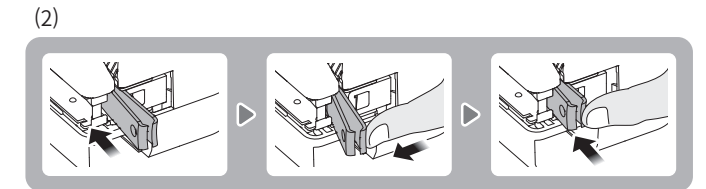
⚠ 주의

- 커터를 삽입할 때 손가락이 손가락이 다치지 않도록 주의해 주십시오.
- 커터가 들어가지 않을 때는無理하게 밀어 넣지 마십시오.

(1) 커터를 아래 그림과 같은 방향으로 본체에 꽂아 주십시오.



- (2) 아래 그림과 같이 칼날의 한쪽을 반대쪽으로 밀어 넣으면서 동시에 커터를 안쪽까지 넣습니다.
- (3) 전면 커버를 장착합니다.
- (4) 솔더웍 수납함을 설치합니다.



白光株式会社

<https://www.hakko.com>

〒556-0024 大阪市浪速区塩草2丁目4番5号
TEL: (06) 6561-1574 (代) FAX: (06) 6568-0821

HAKKO CORPORATION

HEAD OFFICE

4-5, Shiokusa 2-chome, Naniwa-ku, Osaka 556-0024 JAPAN
TEL: +81-6-6561-3225 FAX: +81-6-6561-8466
<https://www.hakko.com> E-mail: sales@hakko.com

OVERSEAS AFFILIATES

U.S.A.: AMERICAN HAKKO PRODUCTS, INC.

TEL: (661) 294-0090 FAX: (661) 294-0096

Toll Free (800) 88-HAKKO

<https://www.HakkoUSA.com> E-mail: Support@HakkoUSA.com

HONG KONG: HAKKO DEVELOPMENT CO., LTD.

TEL: 2811-5588 FAX: 2590-0217

<https://www.hakko.com.cn> E-mail: info@hakko.com.hk

SINGAPORE: HAKKO PRODUCTS PTE., LTD.

TEL: 6748-2277 FAX: 6744-0033

<https://www.hakko.com.sg> E-mail: sales@hakko.com.sg

Please access the code for overseas distributors.

https://www.hakko.com/doc_network

© 2024 HAKKO Corporation. All Rights Reserved.

